

See dokument on EVS-i poolt loodud eelvaade

KORSTNAD

Tarvikud

**Osa 3: Tõmberegulaatorid, seisakuaja avamiseadmed ja
kombineeritud sekundaarõhu seadmed**

Nõuded ja katsemeetodid

Chimneys

Accessories

**Part 3: Draught regulators, standstill opening devices
and combined secondary air devices**

Requirements and test methods

EESTI STANDARDI EESSÕNA

See Eesti standard on

- Euroopa standardi EN 16475-3:2016 ingliskeelse teksti sisu poolest identne tõlge eesti keelde ja sellel on sama staatus mis jõustumisteate meetodil vastuvõetud originaalversioonil. Tõlgenduserimeelsuste korral tuleb lähtuda ametlikes keeltes avaldatud tekstidest;
- jõustunud Eesti standardina inglise keeles mais 2016;
- eesti keeles avaldatud sellekohase teate ilmumisega EVS Teataja 2017. aasta novembrikuu numbris.

Standardi tõlke koostamise ettepaneku on esitanud tehniline komitee EVS/TK 32 „Korstnad ja elamute tahkekütteseadmed“, standardi tõlkimist on korraldanud Eesti Standardikeskus.

Standardi on tõlkinud OÜ Luisa Tõlkebüroo, eestikeelse kavandi ekspertiisi on teinud Ülo Kask, standardi on heaks kiitnud EVS/TK 32.

Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi EN 16475-3:2016 rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 13.04.2016. **Date of Availability of the European Standard EN 16475-3:2016 is 13.04.2016.**

See standard on Euroopa standardi EN 16475-3:2016 eestikeelne [et] versioon. Teksti tõlke on avaldanud Eesti Standardikeskus ja sellel on sama staatus ametlike keelte versioonidega. **This standard is the Estonian [et] version of the European Standard EN 16475-3:2016. It was translated by the Estonian Centre for Standardisation. It has the same status as the official versions.**

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 91.060.40

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega: Koduleht www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

English Version

**Chimneys - Accessories - Part 3: Draught regulators,
standstill opening devices and combined secondary air
devices - Requirements and test methods**

Conduits de fumée - Accessoires - Partie 3: Régulateurs
de tirage, dispositifs d'ouverture pour période d'arrêt
et dispositifs combinés d'air secondaire - Exigences et
méthodes d'essai

Abgasanlagen - Zubehörteile - Teil 3: Selbsttätig
arbeitende, zwangsgesteuerte und kombinierte
Nebenluftvorrichtungen - Anforderungen und
Prüfmethoden

This European Standard was approved by CEN on 27 November 2015.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

SISUKORD

EUROOPA EESSÕNA	4
SISSEJUHATUS	5
1 KÄSITLUSALA	6
2 NORMIVIITED	6
3 TERMINID JA MÄÄRATLUSED	6
4 TOOTE OMADUSED	7
4.1 Üldteave	7
4.2 Mõõtmised ja hälbed	7
4.3 Mehaaniline püsivus ja stabiilsus	7
4.4 Soojuskäitumine	7
4.4.1 Tuletundlikkus	7
4.4.2 Põlengukindlus (siseküljelt välisküljele)	7
4.5 Hügieen, tervis ja keskkond	8
4.5.1 Gaasitihedus (gaasikindlus)	8
4.5.2 Kondensatsioonikindlus	8
4.5.3 Korrosioonikindlus	8
4.5.4 Ohtlikud ained	8
4.6 Korstna kasutamise (käitamise) lisakriteeriumid	9
4.6.1 Tõmberegulaatori rühma määramine	9
4.6.2 Tõmberegulaatori seadistatavus ja talitus	10
4.6.3 Seisakuaja avamiseadme vastupidavus	10
4.7 Elektrilised nõuded	10
4.7.1 Mootor	10
4.7.2 Piirlülid	10
5 KATSETAMISE, HINDAMISE JA PROOVIDE VÕTMISE MEETODID	10
5.1 Soojuskäitumine	10
5.1.1 Üldteave	10
5.1.2 Katseseade (-komplekt)	11
5.1.3 Katse käik	12
5.1.4 Seisakuaja avamiseadme vastupidavuse katse	13
5.2 Gaasitihedus	13
5.2.1 Katseseade	13
5.2.2 Katse käik	14
5.2.3 Katsetulemused	14
5.3 Korstna toimimise lisakriteeriumid	14
5.3.1 Tõmberegulaatori seadistatavus	14
5.3.2 Tõmberegulaatori rühma katse	15
6 TOIMIVUSE PÜSIVUSE HINDAMINE JA KONTROLLIMINE (<i>assessment and verification of constancy of performance, AVCP</i>)	15
6.1 Üldteave	15
6.2 Tüübikatsetus	16
6.2.1 Üldteave	16
6.2.2 Katseproovid, katsetamine ja vastavuskriteeriumid	16
6.2.3 Katsearuanded	17
6.2.4 Teiste osapooltega ühiselt jagatavad tulemused	17
6.2.5 Toote tüübi astmeline kindlaksmääramine	18
6.3 Tehase tootmisohje (<i>factory production control, FPC</i>)	19
6.3.1 Üldteave	19

6.3.2	Nõuded.....	19
6.3.3	Tootepõhised nõuded.....	21
6.3.4	Tehase ja tehase tootmisohje esmane ülevaatus.....	22
6.3.5	Tehase tootmisohje alaline järelevalve.....	23
6.3.6	Muudatuste tegemise protseduur.....	23
7	TOOTJA DEKLARATSIOON TÜÜBIKATSETUSE KOHTA.....	23
8	TOOTETEAVE.....	23
8.1	Tootja juhised.....	23
8.2	Tootja juhistes sisalduv minimaalne teave.....	23
9	KLASSIFITSEERIMINE JA MÄÄRATLEMINE.....	24
9.1	Üldteave.....	24
9.2	Temperatuuriklassid ja katsetemperatuur.....	25
9.3	Korrosioonikindlus.....	25
9.4	Vastupidavus tahmapõlengule ja kaugus süttivatest materjalidest.....	25
9.5	Tõmberegulaatori rühm ja kas see on seisakuaja avamiseade.....	25
10	MÄRGISTAMINE, MARKEERIMINE JA PAKENDAMINE.....	25
10.1	Tõmberegulaator ja seisakuaja avamiseade.....	26
10.2	Pakendamine.....	26
	Lisa A (normlisa) Tüübiakatsetuse jaoks suuruse valimine ja proovivõtt.....	27
	Lisa B (teatmelisa) Proovivõtt tehase tootmisohje jaoks.....	28
	Lisa C (normlisa) Tehase tootmisohje.....	30
	Lisa D (teatmelisa) Soovitatav kasutusulatus.....	31
	Lisa E (teatmelisa) Toodete näited.....	33
	Lisa ZA (teatmelisa) Selle Euroopa standardi seos määrusega (EL) nr 305/2011.....	35
	Kirjandus.....	39

EUROOPA EESSÕNA

Dokumendi (EN 16475-3:2016) on koostanud tehniline komitee CEN/TC 166 „Chimneys“, mille sekretariaati haldab ASI.

Euroopa standardile tuleb anda rahvusliku standardi staatus kas identse tõlke avaldamisega või jõustumisteatega hiljemalt 2016. aasta oktoobriks ja sellega vastuolus olevad rahvuslikud standardid peavad olema kehtetuks tunnistatud hiljemalt 2018. aasta jaanuariks.

Tuleb pöörata tähelepanu võimalusele, et standardi mõni osa võib olla patendiõiguse objekt. CEN [ja/või CENELEC] ei vastuta sellis(t)e patendiõigus(t)e väljaselgitamise ega selgumise eest.

Standard on koostatud mandaadi alusel, mille on Euroopa Standardimiskomiteele (CEN) andnud Euroopa Komisjon ja Euroopa Vabakaubanduse Assotsiatsioon, ja see toetab EL-i direktiivi(de) olulisi nõudeid.

Teave EL-i direktiivi kohta on esitatud teatmelisas ZA, mis on selle dokumendi lahutamatu osa.

CEN-i/CENELEC-i sisereeglite järgi peavad Euroopa standardi kasutusele võtma järgmiste riikide rahvuslikud standardimisorganisatsioonid: Austria, Belgia, Bulgaaria, Eesti, endine Jugoslaavia Makedoonia Vabariik, Hispaania, Holland, Horvaatia, Iirimaa, Island, Itaalia, Kreeka, Küpros, Leedu, Luksemburg, Läti, Malta, Norra, Poola, Portugal, Prantsusmaa, Rootsi, Rumeenia, Saksamaa, Slovakkia, Sloveenia, Soome, Šveits, Taani, Tšehhi Vabariik, Türgi, Ungari ja Ühendkuningriik.

SISSEJUHATUS

See standard on osa standardisarjast „Chimneys – Accessories“ („Korstnad. Tarvikud“) ja koosneb järgmisest osades:

- Part 1: Silencers;
- Part 2: Chimney fans;
- Part 3: Draught regulators, standstill opening devices and combined secondary air devices (see osa);
- Part 4: Flue dampers;
- Part 5: Explosion/implosion relief devices;
- Part 6: Access components;
- Part 7: Rain caps.

Eraldiseisvate tõmberegulaatorite otstarve on vähendada korstna liiga suurt negatiivset rõhku, mis võib tekkida müügil olevate mõõtmetega ristlõigete kasutamise tõttu, kuigi on projekteeritud nt kooskõlas standardiga EN 13384-1:2015 „Calculation method for chimneys servin single appliance“ („Korstnad. Termo- ja hüdrodünaamika arvutusmeetodid. Osa 1: Korstnad ühe kütteseadme teenindamiseks“). Nende eesmärk on suurendada suitsugaasi kiirust ja korstna ventileerimist, et seda kuivatada (vt selgitusi).

Põlemissüsteemiga ühendatud seisakuaja avamiseadmed on mõeldud ainult korstna ventileerimiseks ooteolekus.

1 KÄSITLUSALA

Selles Euroopa standardis määratletakse nõuded ja katsemeetodid tõmberegulaatorite, seisakuaja avamisseadmete ja kombineeritud sekundaarõhu seadmete jaoks, mida kasutatakse komponentidena suitsugaaside juhtimiseks, et piirata korstna tõmmet ja anda sekundaarõhku korstnasse.

Selles standardis ei käsitleta positiivse rõhuga korstnate tõmberegulaatoreid, seisakuaja avamisseadmeid ega kombineeritud sekundaarõhu seadmeid.

Standardis sätestatakse ka märgistamise, tootja juhiste, tooteteabe ning toimivuse püsivuse hindamise ja tõendamise nõuded.

2 NORMIVIITED

Alljärgnevalt loetletud dokumendid, mille kohta on standardis esitatud normiviited, on kas tervenisti või osaliselt vajalikud selle standardi rakendamiseks. Dateeritud viidete korral kehtib üksnes viidatud väljaanne. Dateerimata viidete korral kehtib viidatud dokumendi uusim väljaanne koos võimalike muudatustega.

EN 1443. Chimneys — General requirements

EN 10088-1. Stainless steels — Part 1: List of stainless steels

EN 10346. Continuously hot-dip coated steel flat products for cold forming — Technical delivery conditions

EN 13216-1. Chimneys — Test methods for system chimneys — Part 1: General test methods

EN 60730-2-14. Automatic electrical controls for household and similar use — Part 2-14: Particular requirements for electric actuators (IEC 60730-2-14)

EN 61058-1. Switches for appliances — Part 1: General requirements (IEC 61058-1)

3 TERMINID JA MÄÄRATLUSED

Standardi rakendamisel kasutatakse standardis EN 1443 ning alljärgnevalt esitatud termineid ja määratlusi.

3.1

tõmberegulaator (*draught regulator*)

korstna suitsulõõri tehtud avasse paigutatud liigendiga seadis (klapp), mis võimaldab tõmbe reguleerimist sekundaarõhu sisselaskmisega lõõri

3.2

seisakuaja avamisseade (*standstill opening device*)

mootoriga avatav seade õhu suitsulõõri sisenemise võimaldamiseks kütteseadme seisaku ajal

3.3

kombineeritud sekundaarõhu seade (*combined secondary air device*)

kombineeritud tõmberegulaatori ja seisakuaja avamisseade

3.4

tahmapõlengukindel tarvik (As) (*sootfire safe accessory*)

tarvik, mis ei pruugi täita oma kavandatud otstarvet tahmapõlengu ajal ega pärast seda, kuid ei takista ohutut töötamist ega muuda korstna või ühenduslõõri tähist G